Asia Pacific
10 Toh Guan Road, #07-01
TT International Tradepark
Singapore 608838
Phone 65 6417 2388
Fax 65 6417 2399

East Asia
2 Rongchang East Street,
Beijing Economic -Technological
Development Area
Beijing 100176, P.R.China
Phone 86 10 5902 3000
Fax 86 10 5902 3199

India
35A/1/2, Erandawana
Pune 411 038, India
Phone 91 020 6602 7525
Fax 91 020 6602 8090

Mexico
Eje 122 No. 200 Zona Industrial
San Luis Potosí, S.L.P. 78395, Mexico
Phone 52 444 870 6700
Fax 52 444 824 0082

Brazil
Rua Jati, 310, Cumbica
Guarulhos, SP 07180-900, Brazil
Phone 55 11 2186 4195
Fax 55 11 2186 4729

Europe, CIS, Middle East and Africa
Manston Park Columbus Ave.
Manston, Ramsgate, Kent CT12 5BF
United Kingdom
Phone 44 1843 255000
Fax 44 1843 255902

Latin America
3350 Southwest 148th Ave.
Suite 205, Miramar, FL 33027, USA
Phone 1 954 431 5511
Fax 1 954 433 5797

North America
1400 73rd Ave. NE
Minneapolis, MN 55432, USA
Phone 1 763 574 5000
Fax 1 763 574 5298

www.cumminspower.com

© 2009 Cummins Power Generation Inc. Tous droits réservés. Cummins Power Generation et Cummins sont des marques déposées de Cummins Inc. PowerCommand® est une marque déposée de Cummins Power Generation. Our energy working for you.™ et The Power of One™ sont des marques commerciales de Cummins Power Generation.

Toutes les informations contenues dans ce document étaient exactes à la date d'impression mais sont susceptibles d'être modifiées.
F-2081 (11/09)

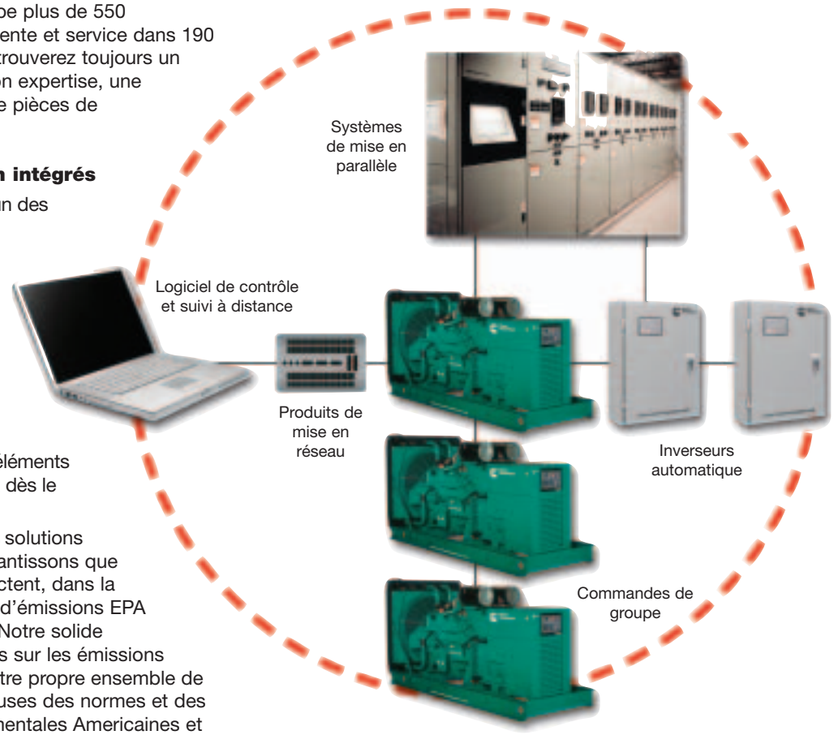
Power solutions

Intégration, fiabilité et efficacité

Une présence mondiale, un partenariat local

Forts de plus de 90 années d'expérience dans la production d'énergie, nous pouvons vous offrir les technologies de production, de transfert et de contrôle adaptées à vos besoins, que ce soit pour une alimentation Continu, Prime, Secours, effacement de pointe, cogeneration ou centrale clef en main.

Notre réseau international englobe plus de 550 distributeurs et 5000 points de vente et service dans 190 pays. Où que vous soyez, vous trouverez toujours un interlocuteur prêt à vous offrir son expertise, une assistance fiable et un service de pièces de rechange.


Systèmes de mise en parallèle
Logiciel de contrôle et suivi à distance
Produits de mise en réseau
Inverseurs automatique
Commandes de groupe

Des systèmes de production intégrés

Cummins Power Generation est un des principaux créateurs et fabricants de groupes électrogènes préintégrés allant de 8 kVA à 3300 kVA. Tous les principaux composants (moteur, alternateur, inverseurs et circuits de commande) sont conçus et fabriqués par Cummins. C'est ce que nous appelons l'approche « The Power of One ™ », une approche selon laquelle tous les éléments fonctionnent en parfaite harmonie dès le départ.

En tant que leader industriel des solutions d'émissions avancées, nous garantissons que nos groupes électrogènes respectent, dans la mesure du possible, les normes d'émissions EPA des Etats-Unis et européennes. Notre solide expérience 'en tant que pionniers sur les émissions nous a permis de développer notre propre ensemble de solutions d'émissions respectueuses des normes et des besoins des agences gouvernementales Americaines et Européenes.

Ce qui nous différencie

Cummins Power Generation travaille sur des technologies innovantes pour répondre à vos besoins. Notre identité repose sur notre personnel qui s'attache à appliquer un ensemble de règles simples que nous appelons « Les trois R ».

Relations (Relationships)

Chez Cummins, vous êtes en contact avec de vraies personnes en qui vous pouvez avoir confiance. Quels que soient l'heure et l'endroit, nous serons là pour vous.

Fiabilité (Reliability)

Si vous avez besoin d'une alimentation sûre, vous pouvez compter sur notre sérieux. Nous faisons ce que nous promettons, et même plus. Nous tenons nos promesses.

Réactivité (Responsiveness)

Nous vous garantissons des réponses le jour même, des solutions clé en main, des livraisons rapides, des mises en service éclair et une disponibilité téléphonique 24h/24, 7j/7.

Des technologies peu polluantes

Nous nous engageons à respecter et même aller au-delà des normes mondiales de qualité de l'air.

De nouveaux produits pour un futur plus propre

En fabriquant des groupes électrogènes diesel plus efficaces, plus propres et plus silencieux, Cummins Power Generation est le pionnier du secteur. Nous nous engageons à respecter les normes mondiales de qualité de l'air pour les groupes électrogènes fixes et non routiers existantes jusqu'a 2017 et futures. Ceci dans le respect de la santé publique et de la conservation des ressources naturelles.

De nouvelles technologies pour limiter les émissions

Depuis que les premières normes sur les émissions sont entrées en vigueur en 1996 aux États-Unis (EPA) et en 1999 en Europe, Cummins Power Generation développe des technologies réduisant de 80 % environ les émissions des principaux polluants des gaz d'échappement. Les oxydes d'azote (NOx), hydrocarbures (HC) et particules des moteurs diesel sont responsables des brouillards polluants et de l'augmentation de l'effet de serre dans de nombreuses régions peuplées du monde. Toutes nos technologies de réduction des émissions reposent sur l'amélioration de la conception interne des cylindres et un meilleur contrôle de la combustion. .

Cummins Power Generation assure l'alimentation électrique d'une ville

KAMSAR (Guinée). CBG, la Compagnie des Bauxites de Guinée, est le plus grand exportateur de bauxite au monde et détient les droits exclusifs d'exploitation des réserves de Guinée, ce qui représente environ 300 millions de tonnes de bauxite, soit un tiers des réserves mondiales. CBG a commandé cinq groupes électrogènes C825 D5 avec appareillage de connexion et système de mise en parallèle. Ces groupes sont équipés d'un moteur diesel industriel 4 temps QSK23 particulièrement robuste et fiable, peu polluant et qui convient parfaitement aux régions isolées et aux exigences environnementales locales.

Groupes électrogènes diesel

Nous réalisons la conception et la fabrication pour vous offrir une fiabilité, une qualité, des performances nominales et un rendement sans pareils.

Offrant des performances électriques et mécaniques très fiables et durables, nos groupes électrogènes diesel conviennent aussi bien aux centrales pour heure de pointe qu'aux installations de production d'électricité décentralisée, aux écrêtements de pointes (ou abaissement de pics) et à la gestion de l'alimentation des grands centres commerciaux et sites industriels.

Les groupes électrogènes diesel restent la meilleure option dans le monde pour les alimentations d'urgence et de secours. Équipés de moteurs Cummins puissants, nos groupes peu gourmands se déclinent en différentes puissances (de 8 à 3300 kVA) et sont réputés pour leurs excellentes réponses aux transitoires. Les circuits de refroidissement garantissent un fonctionnement optimal à des températures ambiantes élevées.

Les alternateurs Cummins à faible réactance et hautes performances délivrent une onde de tension de qualité et assurent un démarrage exceptionnel pour les applications exigeantes (centres de données, hôpitaux et autres installations industrielles).

Nos groupes électrogènes sont contrôlés par un système de commande à microprocesseur entièrement intégré. Une première mondiale ! Celui-ci allie régulation du moteur, régulation de la tension, commande du groupe et fonctions de protection. Ses avantages sont multiples :

- Disponibilité presque immédiate.
- Fiabilité éprouvée et faibles coûts sur la durée de vie du produit.
- Haut rendement et polyvalence.
- Rendement électrique de haute qualité.
- Prévision des interventions et remplissages de carburant.

PowerCommand® InPower ™ pour la planification des interventions et de la maintenance

PowerCommand InPower pour la planification des interventions et de la maintenance offre des fonctions de diagnostic et de configuration locale ou distante. Le logiciel PC permet au technicien de « communiquer » avec un système PowerCommand distant pour déterminer son état et effectuer les réglages nécessaires. Une interface Web offre un accès rapide aux fonctions utiles de PowerCommand InPower.

- Diagrammes de barrette :obtenez des lectures en temps réel des fluctuations des conditions et performances.
- Réglages : modifiez les paramètres de fonctionnement du système.
- Fonctions de surveillance : utilisez le suivi et l'enregistrement des données en temps réel pour simplifier les tests et diagnostics.
- Création de rapports : enregistrez automatiquement les formats et données de test pour créer des rapports en un clin d'œil.
- Simulations de pannes : simulez des conditions d'alerte et d'arrêt.

Le métro reste sur les rails grâce à Cummins Power Generation

SAINT-DOMINGUE (République dominicaine). SAMPOL Ingenieria y Obras S.A. est une société multinationale spécialisée dans la promotion et la gestion de grands projets commerciaux et techniques grand public sur des sites de premier plan comme des hôtels, des aéroports, des hôpitaux et des voies ferrées. Elle emploie actuellement 80 personnes et enregistre un chiffre d'affaires annuel de 150 000 000 @ .

SAMPOL a commandé neuf groupes électrogènes C2000 D6 avec des moteurs QSK60 afin de fournir 18 MW d'alimentation de secours à tout le réseau de métro de Saint-Domingue.

Ce système a été choisi pour sa capacité à gérer une charge importante tout en limitant les nuisances sonores.

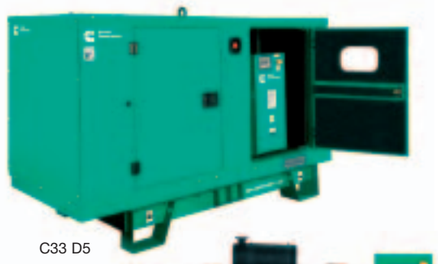
8 kVA à 55 kVA (50 Hz) / 11 kW à 50 kW (60 Hz)

Derniers-nés de la famille Cummins Power Generation, ces groupes électrogènes robustes et compacts sont des solutions idéales pour les applications Prime et Secours des petites entreprises, des sociétés de télécommunications et pour le secteur de l'agriculture.

Cette nouvelle gamme, la meilleure de sa catégorie, propose des groupes électrogènes légers, faciles à entretenir et fournissant des puissances fiables et rentables allant de 8 kVA à 38 kVA @ 50 Hz et de 11 kW à 35 kW @ 60 Hz.

Cette gamme de groupes électrogènes permet de sélectionner la capacité de démarrage moteur suivant différentes tailles d'alternateurs. Le système PowerStart 0500™ ou PowerCommand 1.1™ est installé de série pour une intégration système totale. Ces produits permettent d'obtenir des consommations de carburant réduites, des zones de maintenance facilement accessibles et des intervalles de maintenance plus larges*.

Ce produit peut également se targuer de faire partie des meilleures solutions capotées de toute la gamme incluant un point de levage unique en série. Les revêtements de capot ignifugés et insonorisés assurent qualité et performances de pointe, surpassent les directives européennes sur le bruit et repoussent les limites technologiques, fournissant ainsi de meilleures capacités en milieu ambiant tout en conservant une taille compacte.



C33 D5

C28 D5

* Intervalles de maintenance de 500 h pour C33 D5 & C38 D5 / C30 D6 & C35 D6

Télécommunications

Petites entreprises

Puissance de 50 Hz

Modèle	Secours kVA 50 Hz	Secours kW 50 Hz	Prime kVA 50 Hz	Prime kW 50 Hz	Sans capot Dimensions (mm) l x L	Poids avec liquides (kg)*	Type moteur	Réservoir (L)
C8 D5	8	6.6	7.5	6	N/A**	595.7	X1.3G2	100
C11 D5	11	8.8	10	8	N/A**	595.7	X1.3G2	100
C17 D5	16.5	13	15	12	1667 x 930	582	X2.5G2	150
C22 D5	22	17	20	16	1667 x 930	582	X2.5G2	150
C28 D5	27.5	22	25	20	1667 x 930	605	X2.5G2	150
C33 D5	33	26.4	30	24	1753 x 930	875	X3.3G1	175
C33 D5e	33	26.4	30	24	1753 x 930	645	4BT3.3G3	107
C38 D5	38	30.4	35	28	1753 x 930	910	X3.3G1	175
C38 D5e	38	30.4	35	28	1753 x 930	705	4BT3.3G3	107
C44 D5e	44	35.2	40	31.68	1753 x 930	776	4BT3.3G3	107
C55 D5e	55	44	50	40	1753 x 930	776	4BT3.3G3	107

Puissance de 60 Hz

Modèle	Secours kVA 60 Hz	Secours kW 60 Hz	Prime kVA 60 Hz	Prime kW 60 Hz	Sans capot Dimensions (mm) l x L	Poids avec liquides (kg)*	Type moteur	Réservoir (L)
C12 D6	15	12	13	11	1667 x 930	569	X2.5G4	150
C16 D6	20	16	18	15	1667 x 930	569	X2.5G4	150
C20 D6	25	20	22	18	1667 x 930	582	X2.5G4	150
C30 D6	37.5	30	33.8	27	1753 x 930	875	X3.3G2	175
C30 D6	37.5	30	33.8	27	1753 x 930	645	4BT3.3G3	107
C35 D6	43.8	35	40	32	1753 x 930	910	X3.3G2	175
C35 D6	43.8	35	40	32	1753 x 930	705	4BT3.3G3	107
C40 D6	50	40	45	36	1754 x 930	706	4BT3.3G3	107
C50 D6	62.5	50	56.3	45	1753 x 930	776	4BT3.3G3	107

* hors carburant ** Non applicable, groupe capoté uniquement

80 kVA à 3300 kVA (50 Hz)

Puissance de 50 Hz

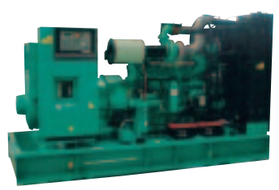
Modèle	Secours kVA 50 Hz	Secours kW 50 Hz	Prime kVA 50 Hz	Prime kW 50 Hz	Emissions 50 Hz	Sans capot Dimensions (mm) l x L	Poids avec liquides (kg)*	Type moteur	Réservoir (L)
C80 D5	80	64	72	58		1950 x 1046	1050	4BTA3.9G4	107
C110 D5	110	88	100	80	4g	1977 x 1046	1200	4ISBeGI	107
C150 D5	150	120	136	109		2404 x 1100	1206	6BTA5.9G2	310
C150 D5e	150	120	136	109	EU SIIIA	2656 x 1100	2027	QSB7G5	530
C175 D5e	175	140	158	126	EU SIIIA	2656 x 1100	2128	QSB7G5	530
C200 D5e	200	160	182	146	EU SIIIA	2656 x 1100	2226	QSB7G5	530
C220 D5e	220	176	200	160	EU SIIIA	2656 x 1100	2226	QSB7G5	530
C250 D5	250	200	227	182	4g	2686 x 1300	2000	6CTAA8.3G2	376
C250 D5B**	250	200	227	182	4g	3040 x 1050	2000	6CTAA8.3G4	550
C275 D5	275	220	250	200	4g	3135 x 1100	2347	QSL9G5	569
C275 D5B**	275	220	250	200	4g	3040 x 1050	2347	6CTAA8.3G4	550
C300 D5	300	240	275	220	4g	3135 x 1100	2570	QSL9G5	569
C330 D5	330	264	300	240	4g	3135 x 1100	2570	QSL9G5	569
C350 D5	350	280	320	256		3549 x 1100	3386	NT855G6	674
C400 D5	400	320	360	288		3549 x 1100	3563	NTA855G4	674
C440 D5	440	352	400	320		3549 x 1100	3683	NTA855G7	674
C500 D5	500	400	450	360	EU SII	3433 x 1500	4022	QSX15G8	811
C550 D5	550	440	500	400	EU SII	3433 x 1500	4220	QSX15G8	811

C220 D5e

C275 D5

Puissance de 50 Hz

Modèle	Secours kVA 50 Hz	Secours kW 50 Hz	Prime kVA 50 Hz	Prime kW 50 Hz	Emissions 50 Hz	Sans capot Dimensions (mm) l x L	Poids avec liquides (kg)*	Réservoir moteur
C650 D5A	650	520	590	472		3419 x 1285	4350	KTA19G8
C700 D5	706	565	640	512		4047 x 1608	5665	VTA28G5
C825 D5	825	660	750	600		4266 x 1879	6528	QSK23G3
C825 D5A	825	660	750	600		4047 x 1608	6040	VTA28G6
C900 D5	900	720	820	656		4266 x 1879	6680	QSK23G3
C1000 D5	1041	833	939	751		4297 x 1685	6141	QST30G3
C1100 D5	1110	888	1000	800		4571 x 1702	7374	QST30G4
C1100 D5B	1132	905	1029	823		4470 x 1785	8350	KTA38G5
C1250 D5A	1250	1000	1125	900		4412 x 2083	9041	KTA38G9
C1400 D5	1400	1120	1250	1000		5105 x 2000	10075	KTA50G3
C1675 D5	1675	1340	1400	1120		5690 x 2033	10626	KTA50G8
C1675 D5A	1675	1340	1500	1200		5690 x 2033	10626	KTA50GS8
C1760 D5e	1760	1408	1600	1280	2g	6175 x 2494	15736	QSK60GS3
C2000 D5	2063	1650	1875	1500		6175 x 2286	15152	QSK60G3
C2000 D5e	2200	1760	2000	1600	2g	6175 x 2494	16258	QSK60GS3
C2250 D5	2250	1800	2000	1600		6175 x 2286	15510	QSK60G4
C2500 D5A	2500	2000	2250	1800	4g	6175 x 2494	17217	QSK60G8
C2750 D5	2750	2200	2500	2000	4g	5668 x 2313	20616	QSK78G9
C3000 D5	3000	2400	2750	2200	4g	5668 x 2313	20616	QSK78G9
C3300 D5	3325	2660	3000	2400		7178 x 2251	25390	QSK78G6



C550 D5

* hors carburant

** Produit prochainement disponible

70 kW à 2700 kW (60 Hz)

Puissance de 60 Hz

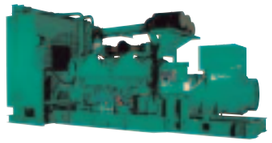
Modèle	Secours kVA 60 Hz	Secours kW 60 Hz	Prime kVA 60 Hz	Prime kW 60 Hz	Sans capot Dimensions (mm) l x L	Poids avec liquides (kg)*	Type moteur	Réservoir (L)
C70 D6	88	70	81	65	1950 x 1046	1050	4BTA3.9G2	107
C100 D6	125	100	113	90	1977 x 1046	1200	4ISBeG1	107
C125 D6e	156	125	141	113	2656 x 1100	2027	QSB7G5	530
C135 D6	169	135	153	122	2404 x 1100	1206	6BTA5.9G2	310
C150 D6e	188	150	169	135	2656 x 1100	2071	QSB7G5	530
C175 D6e	219	175	200	160	2656 x 1100	2128	QSB7G5	530
C200 D6e	250	200	225	180	2656 x 1100	2226	QSB7G5	530
C225 D6	281	225	256	205	2686 x 1300	2000	6CTAA8.3G2	376
C250 D6	313	250	281	225	3135 x 1100	2570	QSL9G5	569
C275 D6	344	275	313	250	3549 x 1100	2570	QSL9G5	569
C300 D6	375	300	344	275	3549 x 1100	2570	QSL9G5	569
C350 D6	438	350	400	320	3549 x 1100	3563	NTA855G3	674
C400 D6	500	400	456	365	3549 x 1100	3683	NTA855G5	674
C450 D6	563	450	513	410	3433 x 1500	4022	QSX15G9	811
C500 D6	625	500	563	500	3433 x 1500	4220	QSX15G9	811

C1000 D5

C1400 D5

Puissance de 60 Hz

Modèle	Secours kVA 60 Hz	Secours kW 60 Hz	Prime kVA 60 Hz	Prime kW 60 Hz	Sans capot Dimensions (mm) l x L	Poids avec liquides (kg)*	Type moteur
C600 D6	754	603	681	545	3875 x 1423	5665	VTA28G5
C750 D6	938	750	850	680	4414 x 1738	6823	QSK23G3
C800 D6	1000	800	906	725	4414 x 1738	6823	QSK23G3
C900 D6	1156	925	1044	835	4460 x 1640	6117	QST30G3
C1000 D6	1265	1012	1150	920	4547 x 1722	8000	QST30G4
C1000 D6B	1276	1020	1160	928	4470 x 1785	8350	KTA38G4
C1250 D6	1588	1270	1400	1120	5690 x 2033	10075	KTA50G3
C1500 D6	1931	1545	1608	1286	5866 x 2033	10326	KTA50G9
C2000 D6	2500	2000	2281	1825	6175 x 2286	15366	QSK60G6
C2250 D6A	2813	2250	N/A	N/A	6175 x 2494	17217	QSK60G9
2500 DQLC	3375	2700	3044	2435	5458 x 2251	23000	QSK78G6



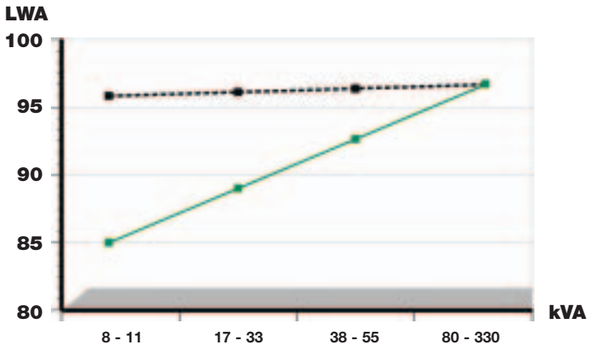
C2250 D5

* hors carburant

Capots

Les capots insonorisés de Cummins Power Generation répondent aux exigences antibruit les plus strictes et offrent une protection optimale contre les mauvaises conditions météo.

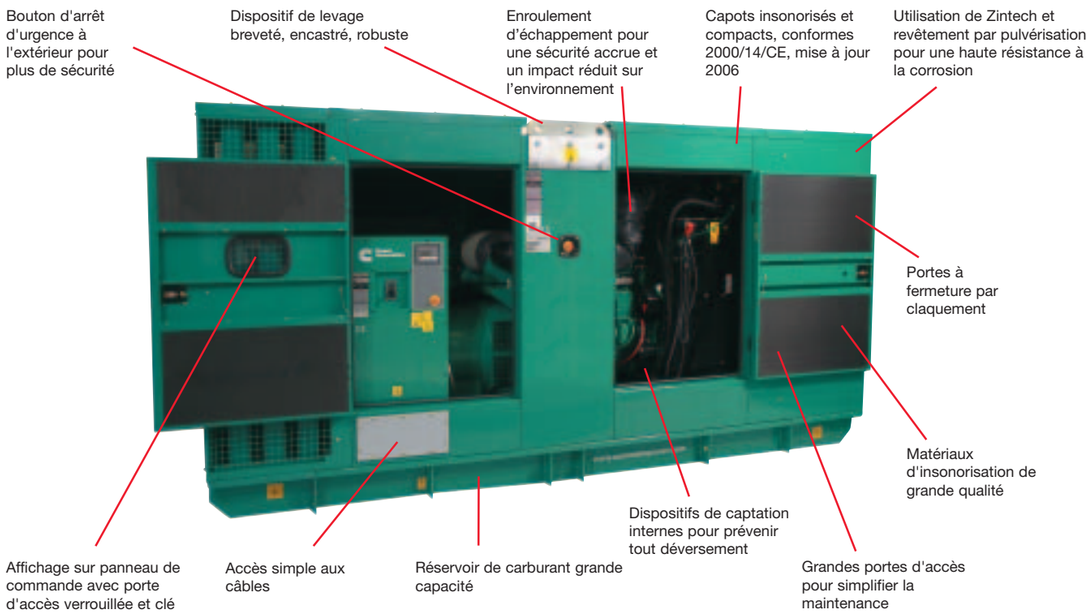
- Dispositif de levage encastré breveté pour simplifier l'accès.
- Faible encombrement, profil abaissé.
- Facilité d'accès à tous les principaux composants du groupe, du moteur et de contrôle pour l'entretien.
- Silencieux d'échappement entièrement isolé pour veiller à la sécurité et protéger de la rouille.
- L'acier inoxydable confère au matériel une plus longue durée de vie.
- Montage direct sur un réservoir de carburant en soubassement ou un socle surélevé.
- Nombreuses options pour répondre à tous les besoins d'application.
- Conformité à la norme UE 2000/14/CE, mise à jour 2006.



LWA est une norme européenne obligatoire d'émissions de bruit. Le graphique indique comment Cummins Power Generation atteint les normes requises.

Légende du graphique LWA
■ Norme requise LWA ■ LWA atteinte

C275 D5


Bouton d'arrêt d'urgence à l'extérieur pour plus de sécurité
Dispositif de levage breveté, encastré, robuste
Enroulement d'échappement pour une sécurité accrue et un impact réduit sur l'environnement
Capots insonorisés et compacts, conformes 2000/14/CE, mise à jour 2006
Utilisation de Zintech et revêtement par pulvérisation pour une haute résistance à la corrosion
Portes à fermeture par claquement
Matériaux d'insonorisation de grande qualité
Affichage sur panneau de commande avec porte d'accès verrouillée et clé commune
Accès simple aux câbles
Réservoir de carburant grande capacité
Dispositifs de captation internes pour prévenir tout déversement
Grandes portes d'accès pour simplifier la maintenance

Modèles avec capots 50 Hz et 60 Hz

Puissance de 50 Hz

Modèle	Secours kVA 50 Hz	Dimensions (mm) l x L x H	Poids avec liquides (kg)^	Niv. sonores dBA à 1 m*	Niv. sonores dBA à 7 m*	Réservoir (L)
C8 D5	8	1460 x 850 x 1130	595.7	69	58	100
C11 D5	11	1460 x 850 x 1130	595.7	69	58	100
C17 D5	17	2082 x 930 x 1448	907	74	63	150
C22 D5	22	2082 x 930 x 1448	907	74	63	150
C28 D5	28	2082 x 930 x 1448	930	74	63	150
C33 D5	33	2242 x 967 x 1513	1235	75	65	175
C33 D5e	33	2244 x 969 x 1575	1029	71	62	107
C38 D5	38	2242 x 967 x 1513	1270	75	65	175
C38 D5e	38	2244 x 969 x 1575	1029	71	62	107
C44 D5e	44	2245 x 969 x 1575	1029	71	62	107
C55 D5e	55	2244 x 969 x 1575	1100	72	63	107
C80 D5	80	2280 x 1084 x 1478	1690	77	67	107
C110 D5	110	2343 x 1084 x 1478	1840	81	71	107
C150 D5	150	2920 x 1136 x 1710	2102	76	67	310
C150 D5e	150	3900 x 1100 x 2062	2947	77	69	513
C175 D5e	175	3900 x 1100 x 2062	3108	77	69	513
C200 D5e	200	3900 x 1100 x 2062	3206	77	69	513
C220 D5e	220	3900 x 1100 x 2062	3206	77	69	513
C250 D5	250	3581 x 1360 x 2170	3296	76	68	376
C250 D5B#	250	4254 x 1360 x 1989	4084	80	-	550
C275 D5	275	4254 x 1424 x 2215	3924	77	69	569
C275 D5B#	275	4254 x 1360 x 1989	4084	80	-	550
C300 D5	300	4254 x 1424 x 2215	4147	77	69	569
C330 D5	330	4254 x 1424 x 2215	4147	77	69	569
C350 D5	350	5110 x 1563 x 2447	4798	76	69	811
C400 D5	400	5110 x 1563 x 2447	4975	76	69	811
C440 D5	440	5110 x 1563 x 2447	5095	76	69	811
C500 D5	500	5110 x 1563 x 2447	5672	78	71	811
C550 D5	550	5110 x 1563 x 2447	5776	79	72	811
C650 D5A	650	4800 x 1900 x 2400	7570	85**	78**	1200

C17 D5

C55 D5e

Puissance de 60 Hz

Modèle	Secours kW 60 Hz	Dimensions (mm) l x L x H	Poids avec liquides (kg)^	Niv. sonores dBA à 1 m*	Niv. sonores dBA à 7 m*	Réservoir (L)
C11 D6	11	1454 x 769 x 1417	638	74	64	75
C12 D6	15	2082 x 930 x 1448	894	75	65	150
C16 D6	20	2082 x 930 x 1448	894	75	65	150
C20 D6	25	2082 x 930 x 1448	907	75	65	150
C25 D6	24	2124 x 969 x 1575	933	80	70	107
C30 D6	30	2242 x 967 x 1513	1235	TBA	TBA	175
C30 D6	30	2124 x 990 x 1575	1029	80	70	107
C35 D6	35	2242 x 967 x 1513	1270	TBA	TBA	175
C35 D6	35	2244 x 969 x 1575	1029	80	70	107
C40 D6	40	2245 x 969 x 1575	1029	80	70	107
C50 D6	50	2244 x 969 x 1575	1100	80	70	107
C70 D6	70	2280 x 1084 x 1478	1690	80	70	107
C100 D6	100	2343 x 1084 x 1478	1840	84	75	107
C125 D6e	125	3900 x 1100 x 2062	2947	80	72	513
C135 D6	135	2920 x 1136 x 1710	2102	83	74	310
C150 D6e	150	3900 x 1100 x 2062	2991	80	72	513
C175 D6e	175	3900 x 1100 x 2062	3108	TBA	TBA	513
C200 D6e	200	3900 x 1100 x 2062	3206	TBA	TBA	513
C225 D6	225	3581 x 1360 x 2170	3296	83	75	376
C250 D6	250	4254 x 1424 x 2215	3924	80	72	569
C275 D6	275	4254 x 1424 x 2215	4147	80	72	569
C300 D6	300	4254 x 1424 x 2215	4147	80	72	569
C350 D6	350	5110 x 1563 x 2447	4975	81	74	811
C400 D6	400	5110 x 1563 x 2447	5095	81	74	811
C450 D6	450	5110 x 1563 x 2447	5672	82	75	811
C500 D6	500	5110 x 1563 x 2447	5776	84	77	811

C220 D5e

C440 D5

* à 75% de charge sauf contre-indication ** à 100% de charge ^ hors carburant # Produit prochainement disponible - Non disponible

PowerBox 640 à 2500 kVA pour Prime et Secours

Le PowerBox est disponible en deux tailles et ses niveaux sonores sont conformes à la norme UE 2000/14/CE, mise à jour 2006. Il a été conçu avec 4 angles ISO et emplacements pour fourche de manutention.

- Conteneur ISO 20'/40' (homologué CSC).
- Écrans acoustiques pour l'admission et la sortie d'air.
- Insonorisation par deux couches de laine minérale.
- Réservoir de carburant de série.
- Sol intérieur en acier.
- 2 portes latérales avec charnières en acier inoxydable encastrées.
- Éclairage 24 volts avec minuterie.
- Silencieux résidentiel avec soufflets flexibles en acier inoxydables.

PowerBox 40X

PowerBox 20S PowerBox 40S

Puissance de 50 Hz

Modèle	PowerBox Modèle	Réservoir (option)	Dimensions	Réservoir (de série)	Silent Power dBA à 1 m*	Silent Power dBA à 7 m*	SuperSilenced dBA à 1 m*	SuperSilenced dBA à 7 m*
C700 D5	PB-20S	500L	20' ISO	-	80	75	-	-
C825 D5A	PB-20S	500L	20' ISO	-	80	75	-	-
C1000 D5	PB-20S	500L	20' ISO	-	80	75	-	-
C1100 D5	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	82	77	-	-
C1100 D5B	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	82	77	-	-
C1250 D5A	RFQ							
C1400 D5	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	82	77	79	74
C1675 D5	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	82	77	-	-
C1675 D5A	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	82	77	-	-
C2200 D5e	PB-40X	-	40'	2000L	-	-	82	77
C2250 D5	PB-40X	-	40'	2000L	-	-	82	77

Puissance de 60 Hz

Modèle	PowerBox Modèle	Réservoir (option)	Dimensions	Réservoir (de série)	Silent Power dBA à 1 m*	Silent Power dBA à 7 m*	SuperSilenced dBA à 1 m*	SuperSilenced dBA à 7 m*
C600 D6	PB-20S	500L	20' ISO	-	87	82	-	-
C900 D6	PB-20S	500L	20' ISO	-	87	82	-	-
C1000 D6B	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	89	84	-	-
C1250 D6	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	89	84	-	-
C1500 D6	PB-40S	500L	40' ISO HC	-	89	84	-	-

* à 75 % de charge - non disponible

Commandes de groupe PowerCommand®

Les commandes PowerCommand sont des solutions fiables et économiques pour la mise en parallèle numérique intégrée.

Les groupes électrogènes Cummins Power Generation sont les seuls à disposer des commandes PowerCommand innovantes. Les fonctions standard incluent la régulation numérique intégrée ainsi que la régulation de tension, mais également la mesure analogique et numérique, des systèmes de surveillance numériques du moteur, des systèmes de démarrage intelligent, la protection de l'alternateur AmpSentry™ et bien d'autres encore.

Fonctions clés	Commandes groupe PowerCommand/PCC 1301	1.1/1.2	2100	3100	3201	2.2/3.3
Générales						
Régulation auto. tension	●	●	●	●	●	●
Régulation électronique moteur	○	○	●	●	●	●
Contrôle bougie préchauffage	●	●	●	-	-	○
Cycles de démarrage	●	●	●	●	●	●
Contrôle complet du moteur	○	○	○	-	●	○
Mise en réseau (LonWorks)	-	-	○	○	○	-
Mise en réseau (ModBus)	●	●	-	-	-	●
Historique des pannes	●	●	●	●	●	●
Interface de l'opérateur						
Marche/arrêt manuel	●	●	●	●	●	●
Démarrage auto./à distance	●	●	●	●	●	●
Fonction simulation	-	-	-	-	●	●
Témoin auto.	●	●	-	-	-	●
Pas en témoin auto.	●	●	●	●	●	●
Témoin manuel	●	●	●	-	●	●
Témoin arrêt normal	●	●	●	-	●	●
Témoin d'avertissement commun	●	●	●	-	●	●
Témoin de simulation	-	-	-	-	●	●
Arrêt d'urgence (local et à distance)	●	●	●	●	●	●
Affichage alphanumérique	●	●	●	●	●	●
Témoin entrée active de démarrage à distance	●	●	●	-	●	●
Réinitialisation des erreurs	●	●	●	●	●	●
Mesures et instruments						
Pression d'huile	●	●	●	●	●	●
Température de l'huile	-	-	○	●	○	●
Température de l'eau	●	●	●	●	●	●
Régime moteur	●	●	●	●	●	●
Heures de fonctionnement	●	●	●	●	●	●
Nombre de démarrages	●	●	●	●	●	●
Tension de la batterie	●	●	●	●	●	●
Température à l'échappement	-	-	-	○	○	-
Mesures et instruments						
Fréquence et tension triphasée L-L et L-N	●	●	●	●	●	●
Courant triphasé	●	●	●	●	●	●
kWh	-	-	●	●	●	●
Total kVA	●	●	●	●	●	●
Total kW et kVAr	-	-	●	-	●	●
Facteur de puissance	-	-	●	●	●	●
kVAr, kW par phase	-	-	●	-	●	●
kVA par phase	-	-	●	-	●	●
Protection par arrêt et indications						
Niveau de carburant bas	○	○	○	○	○	○
Niveau de carburant élevé	-	-	○	-	-	○
Pression d'huile insuffisante	●	●	●	●	●	●
Température liquide de refroid. élevée	●	●	●	●	●	●
Arrêt car échec de démarrage	●	●	●	●	●	●
Démarrage excessif (échec)	●	●	●	●	●	●
Surrégime	●	●	●	●	●	●

Fonctions clés	Commandes groupe PowerCommand/PCC 1301	1.1/1.2	2100	3100	3201	2.2	3.3
Protection par arrêt et indications							
Sous-tension et surtension	●	●	●	●	●	●	●
Sous-fréquence et sur-fréquence	●	●	●	●	●	●	●
Surintensité du courant	●	●	●	●	●	●	●
Perte à la terre	○	○	○	○	○	○	○
Puissance inversée	-	-	●	●	●	●	●
VAr inversés	-	-	●	-	●	●	●
Avertissements de seuil atteint							
Pression d'huile insuffisante	●	●	●	●	●	●	●
Température liquide de refroid. basse	●	●	●	●	●	●	●
Température liquide de refroid. élevée	●	●	●	●	●	●	●
Niveau liquide de refroid. insuffisant	-	-	●	●	●	○	○
Tension de batterie insuffisante	●	●	●	●	●	●	●
Tension de batterie élevée	●	●	●	●	●	●	●
Erreur charge alt. de batterie	●	●	-	-	-	●	●
Surintensité du courant	●	●	●	●	●	●	●
Surcharge	●	●	-	●	-	●	●
Fonctions de mise en parallèle							
Synchronisation auto. (bus isolé)	-	-	-	○	○	-	●
Commande répartition de charge kW et VAr	-	-	-	○	○	-	●
Synchronisation auto. (bus service public)	-	-	-	○	○	-	●
Charge de base	-	-	-	○	○	-	●
Synchronoscope	-	-	-	○	○	-	●
Abaissement de pics	-	-	-	-	-	-	●
Fonction de transfert de puissance							
Transfert de transition ouverte	-	-	-	-	○	-	●
Transition fermée directe	-	-	-	-	○	-	●
Transition fermée échelonnée	-	-	-	-	○	-	●
Charge de base et transfert (service public)	-	-	-	-	○	-	●
Commande disjoncteur réseau élec./groupe	-	-	-	-	○	-	●
Protection état disjoncteur réseau élec./groupe	-	-	-	-	○	-	●
Environnement							
Plage temp. fonctionnement -40ÞC à +70ÞC	●	○	●	●	●	○	○
Interface temp. fonctionnement -20ÞC à +70ÞC	●	●	●	●	●	●	●
Humidité max. 95 % (sans condensation)	●	●	●	●	●	●	●
Homologations							
Conformité CE	●	●	●	●	●	●	●
NFPA110	●	●	●	●	●	●	●
Liste UL508	-	-	●	●	●	●	●
Conformité UL	●	●	●	●	●	●	●
Entrées/sorties contrôleur							
Entrées numériques (arrêt, avertissement ou état)	2	4	4	4	4	4	4
Sorties relais	2	2	4	4	4	4	4
Entrée/Sortie configurables	○	○	○	●	○	○	○

○ Option ● De série - Non disponible

PCC1301/PowerCommand 1.1

PowerCommand 1.2

PCC2100 avec affichage graphique en option installé.

PCC3201

PowerCommand 3.3

Équipement de transfert de puissance

Les systèmes PowerCommand optimisent les performances et simplifient l'utilisation et la maintenance.

GTEC - IEC rated Automatic Transfer Switch

Inverseur automatique

Les inverseurs de la série GTEC couvrent une plage de 40 à 2000 A et assurent une surveillance du réseau et du groupe électrogène, le démarrage du groupe et offrent des fonctions de transfert de charge pour les applications d'urgence, de secours prioritaires et secondaires. Les inverseurs GTEC assurent une puissance nominale continue et conviennent ainsi aux applications jusqu'à la puissance nominale indiquée sur leur plaque d'identification.

Les contacts sont en alliage d'argent et résistent aux hautes pressions ; ils peuvent ainsi supporter des milliers de cycles sans formation de brûlures, d'impact ou soudures. Ils ne requièrent aucune maintenance régulière et fournissent des régimes de courant continu à 100 %.

Les commandes des inverseurs sont fiables et simples à comprendre grâce à leurs témoins d'état et aux boutons-poussoirs d'accès aux fonctions. Le contrôle peut être programmé sur le terrain sans outils particuliers.

Systèmes de mise en parallèle

Les systèmes de mise en parallèle PowerCommand reposent sur des contrôleurs spécifiques dont la fiabilité et les performances ont été testées sur prototype.

Les systèmes de mise en parallèle PowerCommand apportent la flexibilité nécessaire aux applications complexes. Nous utilisons des blocs de commande communs dont les composants ont été testés sur prototype. Ces systèmes vous apportent les fonctions et performances dont vous avez besoin. Et nous proposons le seul réseau d'assistance locale du secteur.

Une fiabilité éprouvée

La mise en parallèle intégrée aux commandes du groupe électrogène permet une synchronisation rapide. Vous pouvez mettre en parallèle un nombre illimité de groupes en moins de 15 secondes, et ce dans la plupart des applications.

Les systèmes de mise en parallèle PowerCommand vous offrent une fiabilité éprouvée :

- Meilleurs résultats de temps moyen sans incident du secteur.
- Analyse innovante en mode panne.
- Test sur prototype pour valider la conception.
- Fonctions intelligemment réparties pour cloisonner les problèmes en supprimant les pannes isolées.

Réseau Iogiciel et mise en réseau

Les logiciels et outils de mise en réseau PowerCommand vous permettent de facilement gérer vos systèmes sur site et hors site depuis un même endroit.

Que vous utilisiez un ordinateur de bureau, un ordinateur portable ou un téléphone mobile, PowerCommand iWatch™ et PowerCommand Pulse™ vous aident à réduire les temps de configuration et la maintenance.

PowerCommand iWatch pour une surveillance de type Web fiable

PowerCommand iWatch vous permet de surveiller les fonctions des groupes et inverseurs via Internet. PowerCommand iWatch vous permet de :

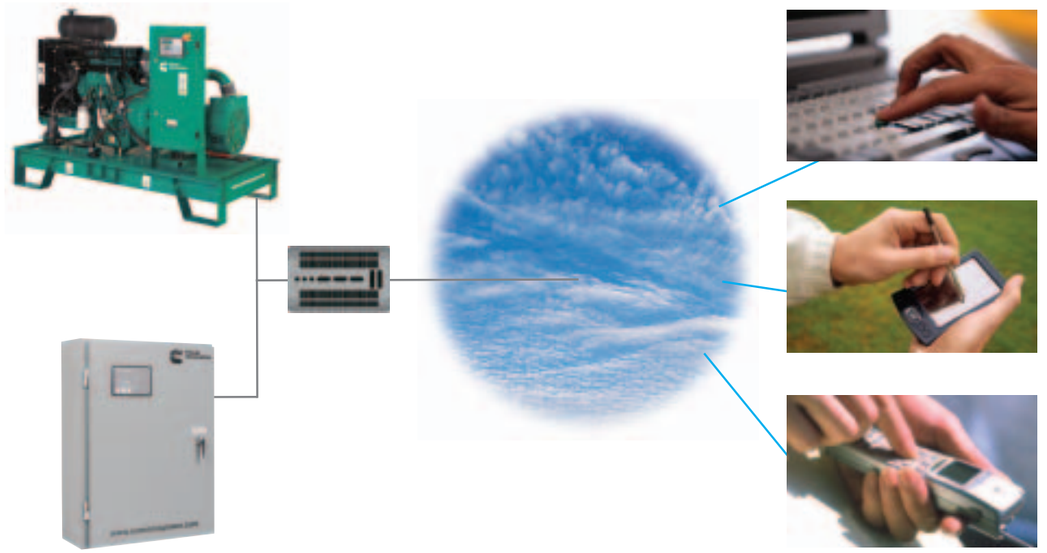
- Communiquer par connexion Ethernet, ligne téléphonique ou ligne sans fil (le cas échéant).
- Vous connecter via un navigateur Web sur un ordinateur distant.
- Envoyer des alarmes à des téléphones mobiles, téléavertisseurs et adresses e-mail.
- Afficher la tension et la fréquence de chaque source.
- Contrôler jusqu'à quatre groupes et quatre inverseurs en réseau (PowerCommand iWatch 100).
- Surveiller un maximum de 30 groupes et commutateurs inverseurs (PowerCommand iWatch 200).

PowerCommand Pulse pour les systèmes multiples

PowerCommand Pulse est un système de commande et d'acquisition de données complet. Son interface utilisateur graphique claire vous permet de surveiller rapidement et simplement des systèmes multiples.

PowerCommand Pulse vous permet de :

- Afficher les alarmes actives et les journaux d'alarmes.
- Définir trois niveaux de sécurité du système.
- Personnaliser entièrement le système de commande et de surveillance.
- Surveiller un maximum de 60 appareils d'un même site.
- Surveiller à distance un maximum de 200 sites.



Caractéristiques et options

Alimentation Secours d'urgence (ESP, Emergency Standby Power) :

Correspond à une alimentation à charge électrique variable pour couvrir une défaillance de la source d'alimentation principale. L'ESP (Emergency Standby Power) est conforme à la norme ISO 8528. Puissance « Fuel Stop » conforme aux normes ISO 3046, AS 2789, DIN 6271 et BS 5514.

Alimentation pour une durée limitée (LTP, Limited-Time running Power) :

Correspond à une alimentation à charge électrique constante pendant un nombre d'heures limité. La LTP est conforme à la norme ISO 8528.

Alimentation Prime (PRP, Prime Power) :

Correspond à une alimentation à charge électrique variable pendant un nombre d'heures illimité. La PRP se conforme à la norme ISO 8528. Conformément aux normes ISO 3046, AS 2789, DIN 6271 et BS 5514, une capacité de surcharge de 10 % est possible.

Alimentation continue à charge de base (COP, Continuous Power) :

Correspond à une alimentation continue à charge électrique constante pendant un nombre d'heures limité. La COP se conforme aux normes ISO 8528, ISO 3046, AS 2789, DIN 6271 et BS 5514.

Pour obtenir toutes les conditions d'application, y compris COP et LTP, veuillez contacter l'usine.

Accroître votre tranquillité d'esprit grâce à notre gamme d'options de Garantie Étendue

Chacun de nos groupes électrogènes est couvert par une Garantie de Base de fiabilité s'appliquant tout au long de l'année. Afin de protéger votre investissement plus longtemps, nous étendrons cette protection pour couvrir tout composant important de nos groupes électrogènes partout dans le monde. Vous pouvez faire votre choix parmi notre gamme de couvertures Garantie Etendue allant de deux années, cinq années à 10 années et s'adaptant à vos besoins spécifiques avant que la garantie initiale ne prenne fin.

Pour plus de détails sur toutes les options Garantie Étendue, ń hésitez pas a prendre contact avec votre distributeur local Cummins Power Generation.

Ce document reprend les principales caractéristiques et options du groupe électrogène en question.

● De série O En option x Non disponible

(1) Options à venir.

(2) Produit prochainement disponible C2750-C3000 D5 avec PowerCommand 3.3

	Caractéristiques et options	C8 & C11 (X1.3)	C17-C28 (X2.5)	C33 & C38 (X3.3)	C33-C55 (B3.3)	C80 (B3.9)	C100-C150 (4ISBe-B5.9)	C150-C220 (QSB7)	C250-C275 (6C)	C275-C330 (QSL)	C350-C440 (NT/NTA)	C500-C550 (QSX15)	C825-C900 (QSK23)	C700-C1100 (VTA28 QST30)	C1100-C1250 (KTA38)	C1400-C1675 (KTA50)	C1760-C2500 (QSK60)	C2750-C3300 (QSK78)
Moteur	Régulation mécanique	x	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Régulation électronique	●	O	O	O	O	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Filtre à air standard	●	●	●	●	●	●	x	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x
	Filtre à air pour conditions de service extrêmes	O	O	O	O	O	O	●	O	O	O	O	O	O	O	O	●	●
	Chauffage à chemise d'eau 220/240 V	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Radiateur	Radiateur pour température ambiante de 40 °C	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	●	●	●	O
	Radiateur pour température ambiante de 50 °C	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	O	O	O	O	O	O
	Radiateur pour température ambiante de 55 °C	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	x	x
	Antigel 25/75 (éthylène glycol)	O	O	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x
	Antigel 50/50 (éthylène glycol)	●	●	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	x	x
	Livré sans liquide de refroidissement	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	●	●
	Protections courroie et ventilateur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Protections commande	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Alternateur	Alternateur à palier unique mono palier T° = classe H. Isol. = classe H	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	O	x
	Préchauffage	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	Isolation anti-humidité	x	x	x	x	x	x	O	x	x	x	O	O	O	O	O	O	O
	Système d'excitation surdimensionné	O	O	O	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Système de mise en parallèle CT + commande 3 fonctions	x	x	x	x	O	O	O	O	O	O	O	O	●	●	●	●	●
Panneau de commande	Powerstart 500	●	●	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	PCC 1301	x	x	x	x	●	●	x	●	●	x	x	x	x	x	x	x	x
	PCC 2100	x	x	x	x	O	O	x	O	x	●	●	●	x	x	●	x	x
	PCC 3100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	O	x	x
	PCC 3201	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	x	x	x	●	●
	PowerCommand 1.1	O	O	●	●	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	PowerCommand 1.2	x	x	x	x	x	x	●	● (1)	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	PowerCommand 2.2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	PowerCommand 3.3	x	x	x	x	x	x	O	O (1)	x	x	x	x	x	x	x	x	● (2)
	Sur alternateur (face arrière)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	●	●	x	x
	Sur alternateur (côté droit, vu du moteur)	x	x	x	x	●	●	x	●	x	x	x	x	O	O	x	x	x
	Sur alternateur (côté gauche, vu du moteur)	x	x	x	x	O	O	x	O	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Sur côté du socle (côté gauche, vu de l'alternateur)	●	●	●	x	x	x	●	x	x	x	●	x	x	x	x	●	●
	À l'extrémité du socle	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	x	x	x	x	x	x	x
	Sur côté du socle (côté droit, vu de l'alternateur)	x	x	x	●	x	x	x	x	O	O	x	x	x	x	x	x	x
	Disjoncteur principal tripolaire	O	O	O	O	●	●	●	●	●	●	●	O	O	O	O	O	x
	Disjoncteur principal quadripôle	●	●	●	●	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	x
Groupe électrogène	Châssis avec support anti-vibrations	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Manipulation par 2 fentes pour fourche prévues	x	x	x	x	●	●	O	●	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Manipulation 4 sens par fourche à palettes et fentes pour fourche	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	4 œillets de levage	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Conformité CE	O	O	O	O	O	●	●	●	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	Manuel d'utilisation multilingue (GB/FR/ES)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Manuel d'utilisation, langue choisie	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	●	●	●	●	●	●
	2 ans de garantie en application Secours, 1 an en Prime	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Extension de garantie de 5 ans pour applications Secours	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	2 ans de garantie – Application Prime 6000 h	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	10 ans principaux composants	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	O	O	O
	Livré en vert Munsell sous plastique	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Huile	Bouchon de réservoir d'huile	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Pompe de drainage d'huile	x	x	x	x	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Silencieux	Silencieux de type industriel livré démonté	n/a	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	O	O	O	O	O	O
	Silencieux de type industriel non livré	n/a	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	x	x	x	x	x	x
	Silencieux de type résidentiel livré démonté	n/a	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	Silencieux de type critique	n/a	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	O	x	x	x	x	x
	Extension de silencieux	n/a	O	O	O	O	O	O	O	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Flexible de silencieux	n/a	O	O	O	O	O	O	O	O	O	x	x	x	x	x	x	x
	Soufflets en acier inoxydable	n/a	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	O	O	O	O
	Écrans thermiques sur groupes sans capot	n/a	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Batterie	Démarreur et alternateur de recharge	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Batteries de démarrage avec câbles et support	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	O	O	O	O	O	O
Carburant	Grand réservoir à carburant intégré au châssis (type PVC)	x	x	x	x	●	●	x	●	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Grand réservoir à carburant intégré au châssis (type métal)	●	●	●	●	O	O	●	● (1)	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Bassin de recueil de liquides	●	●	●	●	x	x	●	x	O	O	O	x	x	x	x	x	x
	Isolation secondaire	O	O	O	O	x	x	O	x	O	x	x	x	x	x	x	x	x
	Appoint automatique de carburant	O	O	O	x	x	x	O	x	O	x	x	O	O	O	O	O	O
	Préfiltre de carburant/séparateur d'eau	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Réservoir intégré 500 litres	O	O	O	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	Réservoir de 500 litres autonome livré démonté	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	O	O	O
Capot insonorisé	Capot Silent Power	●	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	x	x	x	x	x	x
	Livré en vert Munsell sous plastique	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Couleur spéciale au lieu du vert Munsell	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	x	x	x	x	x	x
	Structure modulaire en feuilles de métal boulonnées	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Processus complet avec dégraissage avant revêtement par poudrage	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Joints pour éviter la pénétration d'eau	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Nombre de points de levage	1	1	1	1	x	x	2	2	2	2	2	x	x	x	x	x	x
	Fenêtre fixe pour panneau de commande	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Bouton d'arrêt d'urgence à l'extérieur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Silencieux résidentiel intégré au capot	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	x	x	x	x	x	x
	Nombre de portes avec verrous à clé unique	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	x	x	x	x	x	x
Conteneur insonorisé (PowerBox)	Modèle PowerBox (voir informations spécifiques en page 11)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	PB 20S	PB 40S	PB 40S	PB 40X	PB 40X
	Homologation CSC pour expédition	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	●	●	●
	Silencieux résidentiel intégré au conteneur	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	●	●	●
	Sol	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	bois	bois	bois	métal	métal
	Portes d'accès	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	2	2	2	5	5
	Sortie d'air par persienne anti-pénétration	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	●	●
	Éclairage 24 volts avec minuterie	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	●	●	●
	Éclairage/prises européennes standard 220 V	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	O	O
	Réservoir carburant de 500 litres	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	●	●	●	●	●
	Aucun réservoir de carburant	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	O	O	O
	Réservoir carburant de 500 litres avec bassin de recueil de liquides	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	x	x
	Réservoir carburant, 2000 litres (ne convient pas aux démarrages critiques)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O	x	x
	Réservoir carburant double paroi, 4000 litres (ne convient pas aux démarrages critiques	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	O	O